



وقلا ادعاشر لاداة يد عاسملا ناقلانة يد اة لدابتما

- ١ - مقدمة

قلد مة صتمم هذو او قلا عد شر لإلا مة يد عاطع لإلا مة د شامة ن ع الأحكام الأساسية يرشتللعات نرلايسية يد تلا مدختسيها ةر و صب نيتورية المي عد ماعلا ع باتلا لصا تبة جلاللة Her Majesty's Attorney General يد سربجلا لماسدة اللسطات فيام ءارو حبلاار. لمأنو ذأ تكون هذو لا معلومات ةديفم لإلا طمكتة املاء كلون ارظن لأ يد سربج فتخر بولسأبها تلاعوي ذ مع طلسلات قلاضائيد يد لابلا اد الأخرى، بلطف نمكم ألا او ددرتت يد في الاتصال انب ديز ملن م الممولعت يد في احلة دوجو يد أ يد غير ضاوح.

مع نتميد ماعلا حلاصبيات بجومب تاعيرشنا ماعلا سماعدة اللسطات فيام ءارو حبلاار يد في:-

- (١) وصلال ل لء الأدلة دننسملاية واليو فشا سلالاتمادخها يد في قحتلاقات التينانج ملاو حاكامت والرداصملت (وء ارجات تلا بغيلا اميف ءارو راحبلا لمشتو رمأو دنسلا عاء الصا رد يد في قايس دلاعي وال ققيئاض جلا نائيد)؛
- (٢) ءارجا لباقت للتحقق يد دنسلا مامه يد في تاقحتلا جلا نائيد لامة قلعت مارجب تحلايال طخاير وأ عملاق نياما مة تراكابها؛
- (٣) جتميد ومقر داصت اكلنتم الإهرا بنيد ادناعوت ير جلامة راجتلاو ابلمار دخت؛
- (٤) وصلال ل لء الأدلة دننسملاية واليو فشا سلالاتمادخها يد في قحتلاقات اولدعاوي ناضقلاية دملانيد دادر تسلا الملتمكات (وء ارجات غيلبتلا ادر تسلا لاما كلتمت دملانيد جرا خايدية)، اضلا بفة لء ديمجت صمواقرد ملا ما كلنت يد تلا مع ضخت دلاعي وال ناضقلاية دملانيد الخار تيد دادر تسلا المملكات (بي جر العوجر لء الملحق ب)؛ و
- (٥) مبلست تشملايه يفهم (بي جر العوجر لء المق حد د).

اذا حاجتم إلى سماعة من يد سربج وسف تحتاوجن إلى سربال تلاماس لء المي عد لاعم Request to the Attorney General (تصا فيل الاصلال ةدوجوم يد الفرق ٣ أدناه). وإاذ م نكتة لإنز ليدية يد ه غلتمك الأولى فسوف نوجاتحت أياض لءي تقيد م مجرد امتلا لس.

- ٢ - س امتلا لا

(أ) ن مذلای ن کمیند أسید دعا عد ملای؟ ماعلا

غر م ذأ لامدعي ماعلا ليدية قلادرة لء ختااذ رارقلا سحباب ما رياه امئلام، إلا أنه تسابطاعته فصبة تمام ذأ سيعاد لسلطات التاطيل يد في حالة إذا طلب الأمر تقديم دالة نم جيي سر يفما تيعقل ق يقحتلاب الی ئانج وال مکاحمة وال لامصادقر :-

لسطات الإدعاء و
لاممكاد وأ لاجماس القناضية يتلا تمارس صتخلالاص يتأضفلا يتأنجلا.

لا جوتد تيجاد لاسرلا لاتسامكم نمل لاخل سلالطة زكرمالية ابلمةكلم المةدحت وما مل قيتي ضد
وناقلا ن حملالي تهجلا الاتخصاص اطلالية أن جتعل ذلك أمرا أبرورضاً، فإن المةكلم دةحتملا
جو يتيسر لا نلاضفت نأ اوموقت متناً فيعل ذلك. إفن ج يتيسر تعيط سملاعقد القانوية تةلدايتلا
اقفوا ياعملير التيلود طرشب أن نوكت تاهج الاختصاص الطالبة تسمعدة ضرعل ابنتل اسملاعد
نم تيجان المأدي. وبموجب ذلك، نإف دماعي ماعلا لبقيل تلالاماسات مياقرش من سلالطات
ذملا كقرو عألاه. امك ماقت المةكلم ملاتعد اصبأ لأن نيابة عن يتيسر ج قابررا معاده جملس
وأروبا لعام ١٩٥٩ اميف قلعني ابلمةدعاس لامتةلدايت يتف لأمرو الجنائية واكوتوربول الإاضفي
ملاوقع يتف ١٧ مارس ١٩٧٨.

امك جاونتد أيضاً تافاقيات تبادل ولعلامات البيرضية عم دلبان يعمنة تودج هذه الاتفاقيات على
ومقع نلإنترنت

<http://www.gov.je/TaxesMoney/InternationalTaxAgreements/TIEA/Pages/index.aspx>

(ب) ما يتهملاعت امولتلا يتيب نأ اياهيو تةلالاس امة؟

(١) تاسامتلا صبفة ماعة

تفاك تلالاماسات التي شنتد الأدلة اميف تيعلق ابلتحقق يتأنجلا وأ تمكاحملا وأ ملاصاقرد جيب نأ
يتوتحت يتلء ملاعلومات تلالالية:-

لامسد وأ الأسماء صاقتلاويل عن خشلاص وأ اخشلأاص اولةكرش وأ رشلاكات جلايل ر
حتلاقيق فياه و/أو لامةهجو إليها لاتامهت و/وأ دملانة.

تلحرملا يتف الدعوى ناضقالية (أي اذ ناك لاموضوع جاي ر يقحتلاق فيه وأ يتلحرم
ملاحكتم وأ قرداصملا).

بجدي أن يُقفر عم امتلااس المئارج الجير را يقحتلاق فياه يتف دلابكم (كلختمص نم
يرشتلاعات ناقلاوينة اذت لاصلة).

يكف نأ خشلاص وأ خشلااص مبيتشلا مهيف وأ ملاتهم يتزمعمو تراكامه هذه الجرائم، يتأ
زجوم التيفلخ للمخالفات مئارجلاو.

اموه ملاطلوب من جبرسي، مفتلاً ادنتسمت سلاتمادخها كأتلد قورنان و/أو رجلاء
لاباقت قحتيق و/وأ تةلداً وفشلاية عم لحف البينيم و/وأ أمر يقتلاید وأ التجمدي / جستيل
مأر التيقيد الخالي جر و/وأ تسيجل رماً قرداصملا اخلاري ج/ جستيل رماً رجتلاید الخالي جر.

لامسد وأ الأسماء وتفايصل ملاؤسسة وأ ملاؤسسات الماتيل ذات صلالة أو الشاده أو الدوهش
يتف يتيسر ج ولطملاب منم وصحلل على الأدلة.

فتايصل سحللاب وأ حاسابات ذات الصلة / التكرش وأ شلاراكت/ صناديق الوتياصد فيام
تيعقلا سملاباعقد يتلا خنتب صها لامتةدعاس ملاطلوبة.

عنه موقع إيماء باصليةغلامةدد في قحلملا أ (فيما قلعتي بالاستعمال متحلالا نأ يتم
البنسبة للأدلة ملاتحل عليها من يسريج).

لإبوضافة إلى لذلك، فقد جاتحيد الأرم إلى ل لأخذ معلومات تيفاضا في تلالاماس وسوف عيتدم
لذلك إلى ما طلبونه من يسريج(مفتلا لدأة دننسميه لاج). ولادب أن عايشلا اتلالية وسف استعد
في دحتيد ي أ معلومات – بالإتفاض إلى ام وه روكنم أعمالا – برما وجاتحتن إلى شاماهل في
لالنسام .

(٢) تلامت اسالأدلة ليدننسملا

إذا متتك نوبلطة ت ادننسم وسف وجاتحتن إلى كاتيد عاوناً لامتسندات المقبوط ونقاط التاريخ
ي ذتلصلا يذلا بتريظ املا بدة المقبوط (يرصتق إلى لع قاطن بتريظ ترتب تراكاب التميزج).

في فو احلة جنم تلالاماس إفننا لطنب فدعاء زاربا المستد ادن لاخل فتر ٢١ ويمأ . اذو تطلب
لأارم ترتف قاصر جاتنلا دننسملا (مفتلا ٧ وأ ١٤ يوام) جيفب نأ تركذ ابسلأاب في
لالنسام.

إذا جاتجت إلى لامعدا ولطماب الوصل يلعها ن ع قيرط رما حيث (مفتلا لارظذ خوجولطر
ي لعف بأن ملاؤتسد لامالية أو شلاهد ربام يتلف التسمندات) جيفب يلعكم نأ دحتدوا في باطلا
ملا وقع بولطما لابثد هيف. ولامعدا ملاطوب ساتحواذا اولبسب لاذي ن وربتعد فيه نأ رما
حبلا ث ي رورض. بجيو يلعكم أن اومدقت فتاصيل ن ع ي أ طابض ذي و لصة من دلايكم امير
غريبنو في لامعدعاس في تيلمع حبلاث/ الاستداوح. وإناد وتنقع بابسا قوية ظللن في نأ
ملاؤسسة لامتيلا المشهرو وسف جلتا إلى لآلاف الأدلة وأ تسملا نادات نظراً نلأهم مهلك ن
حجرملا أن وكنوا خايعضن قرلأة مفضوية خلادمات المايلة في يسريج.

رشتايعتا وناقانية ت اذ لصلاة :-

ملااة ٥، و ٥ ب و ٦ ن قان و ذلأدعلا جلا نائقي (لتعد و لادي لو) ج يي سر) لعام
٢٠٠١، بسحب ما وه ل دعم.

ملااة ٢ ن ناقون تاقيقحت الاحتل اي ج) يريسي) ماعل ١٩٩١، سحب ام وه معلد.

(٣) اسامتلات للحصل ولعي افادته ان موهد

إذا جاتجت إلى دالة دننسمية وحصمة إبفدنا ن شاده بجيف كيلعم تلانعيو بذلك في الاسامت
تو يدقم فدوسم ردلااسة ن قبل الشاهد وأ دوهشلا ي وذ تلصلا. ن مو الماسرامت ملاعناة د سوال
لا شاهد وأ دوهشلا امع ذلأ اوناك ن يدعتسم تلقميد افادة قروصب وطتعقي. وإذ كانوا غير تسمعين
نأ فيعلوا لذلك، ميكن بيترت تسلج مع حلف يلان ي دبلا من لذلك (أنظر (٥) ماندا) أو، ذلأ ناك
لاتمساكم مدقم ن كحمة م وأن لجمس ضقاني وأ من قد م بافعل عفر يو عدلا ضقلانية، يفمنك
لاتمدق بطلب رودصلا رما ن المحكمة الملكتي جلابار دهاشلا وأ شلاهدو يدقتلم إفادة طخية.

رشتايغتاً وناقلائية ت اذ لصلاة:-

مأر لدلالة وائار قلن دلا) عاي و قلاضائتي في مناطق لااختصاص ىرخلأاً) ج) بي سر)
علم ١٩٨٣

(٤) اسامتات لمعلقات لابيقتلق

ذا ا نكتم ققتون في فمأرج حائل اي طخير وأ دقعم يفمنك عارجا لباقمة للتحقيق عم دهاشلا وأ
شلاهدو في سريجي في فو لتك حلالة ميكنكم رطح سائلة ذات صلة بتقيقكم. اذ او اكن ذها
غرموباً بجي يلعمك أن لطلبوا ذلك في تلاماس رتلتب رجااء لتك ملاقابلة.

رشتايغتاً وناقلائية ت اذ لصلاة:-

ملااقد ٢ من قانون قحقيقات الاتحياال (جسريي) لعام ١٩٩١، امك وه دعمل.

(٥) لاسامنت لادلايو فاشلاة عم لحف يلامن ي

(أ) في سريج

اذ بلطم ذخاً هشاةد يوفشة عم لحف اليمين من شلااده وأ لاشدوه في في سريج فيجب نأ
اوبلطة في تلاماس يترتلب عناقاة تسلج. ثيحو أن لتك لجلسات دءاء ما ماقت امام فموض
لاامن (مفضو لاامن Viscount وه فملاوض الفنتيذي ابلمحكمة المتيكل) وأ نائيه
او لميماحن عم رفوت قوقد للحيرضان في ن ادلبلا جراخي سريج نأ بوجتسيوا اشلاهد وأ
شلا هدو. بجيو عليكم بمجوب لتك تقديم عامسلاً وانلفايصل ن ع خشلاص وأ الأخشاص
في تلاما ودوتن عارجا الاستجواب في جبي سر معمه بالإفاضة إلى صافتيل شلااده وأ دوهشلا
ملا طلبو ساتا وجمه و عما ذل اناك دملاعي ميلع و/ وأ حمامي وسف رضحي ب اوجتسلا
اشلا هد وأ شلاهدو. واذ مل حرتقوا روضد الجلسة، وسف حيتاج رملأا إلى قائمة شاملة
لسائلة لامجوهة وحذ دهاشلا وأ الهشود عم قافر ا خسذ من ي ا ادنتسمت اذت تلصد ثيد
متيهاقافر عم مكسامتلا. مذيتم رطح هذه سلالئة إلى شلااهد يحث يقمو بذلك دحاً ماحميي
اتلاج تسماخيمنن في تكمب عدملالي العام. ليدبكو، اذ مذبغر في شملااركة ن م خلال
صولة ديفيو إلى الهء او ميكن بيتر لتك.

رشتايغتاً وناقلائية ت اذ لصلاة:-

ملااقد ٥ و أ ٥ ن م قانون دءادعلا جلانائية (اتلعاون ودلالي) (بجي سر) ماعل ٢٠٠١
سحيب ام وه معد.

(ب) في فقطمة اختصاصكم، (أي عارجات تلبلبيغ يفامءار وحبلاار في في سريج)

اذ قفرا تم عم تلاما مكسد أمر دتسعاء وأ اعلان آخر يطالب هيف شاده مُميق في في سريج
لادلاء شبهاتند في جيف، مكدلابوز دملاعي ماعلا نأ ردصي ارعشاً إلى الاشهد عم قافر
مأر عاعدتسلا وأ الإعلان الأرخ. نكلو لا يمنك جبار اشلاده نأ أي لد اهشبدته خاجر
بجي سر.

رشتايعتا وناقلانية ت اذ لصلاة:-

ملااقد ٢ من قانون العدالة النجاية (التدواع الي لود) (جي سري) لعام ٢٠٠١ سحب ما وه ل دعم.

(٦) امتلاستار ادصا ما و ارقتيديو اجتميد / ستجل يو ا ر متلا قبيدر اخلاجة

زوحب دملاعي العام ان مدقتي لطيب لى لا المحكمة يكلملة رادصلا رما يقتيد و ا رما ديمجت Saisie judiciaire او ليجستل امر تقديدي ي جراخ تبايد مكدع.

فاذا تلامستم رما يقتيد و ا جتميد Saisie judiciaire / يجستل امر تقديدي ي جراخ وسف و جاتحتن لى لا تاكيد ما يلي:-

- (أ) نأ لادعو ئاضقلاية دق م ر فعا ضد عدمللى لعيه في مكدلاب
نأ لادعو ئاضقلاية م م تياهمسد ؛ دعب و
رودص رما رداصمة خارجي (أو رما يرجتد ي جراخ) في و عدلا ضقلاانتي و ا
نأ هناك بابسا معقولة للاعتقاد بأخذ دق رصيد امر في لئك الى وعد؛ و ا
(ب) ن المزمع مفر و وعد قضائية ضد دملاعي عليه في مكدلاب و ان هناك بابسا
معقولة للاعتقاد بأنه دق رصيد امر اصمدر ي جراخ (أو امر ديرجت خارجي)
في تلك الدعوى.

رشتايعتا وناقلانية ت اذ لصلاة:-

ملاان اتد ١٥ و ١٦ من قانون عاندت رجلايةم (جي سري) لعام ١٩٩٩ بسحب ما وه
دعمل طموبق و باطس ج ناول صماورد عاندات رجلايةم (تيفند أو امر المصادرة)
(جي سري) ماعل ٢٠٠٨.

ملاان اتد ١٥ و ١٦ من قانون و رظ جتاقر رذملات (ج سري) لعام ١٩٨٨ بسحب ما
وه دعمل و مقبط طساوب و لائح مارج لا اتراج في المردخات فنت) يذ أو امر المصادرة)
(جي سري) ماعل ٢٠٠٨.

ملاادة ٧ ن م ناولح باهر لا فنت) يذ رما و لا ا ا لارجية) (جي سري) اعلم ٢٠٠٨.

(٧) امتلاسات تلسل يجر ما و اقر داصمرا خجية / او امر دير جتير اخة

اذا ت نك و عستن جستل ي رما قر داصم ي جراخ ، و ا رما ديرجت خارجي في جي سري سفوف
و جاتحتن لى لا كاتيذ النطقة التايقا:-

ن ا رما صملا اقردي ي جراخلا / رما يرجتلا ي جراخلا ي راسد المفلوع و لا عضخي
طللعين

في الأوجل التي لا تميل فيها الشخص صلاارد ضد الأرم في لادعو ضقلاانتي،
لاتاكد منأب دق ستلم راعشلا دلاوعى تيناضقلا قباها و بقت كافي تلمنيك ن م لادفاع في؛ اها و

ذبا فنتيز رملأا في في سريج لا راعتيز عم صمالم الدعالة.

صنت يرشئلعات ناقلاو تينذ في لء ذأ الأمول يستم اهز اجئحا في في سريج وبسحب ملاماسرات اعلامه هنا جيب تقديم ذمكن مةر كحملامة جستل بل أمر المةمكد المولطب هديوزتة إليمك ديكاؤك نأب الأومل في جبي سر قد تم دختساالهما وحن تيبلت أمر صملاا ذةر خلاار جي. ولكن دملاعي اعلام دعئسم لمقائشة تمكراشم المملكات وأاهلجرتة في لء أساس احلة حبالة.

رشنائعتا وناقلائية تاذ لصلالة:-

ملا اءة ٣٩ ن م ناقون دناعات يرجمامة (جي سري) ماعل ١٩٩٩، بسحب ما وه معدل طموبق ساوبطة ناولح عانءات التميمرج فنتيز وأمر المصءاقر) (جي سري) ماعل ٢٠٠٨.

ملا اءة ٣٩ ن م قانون رظء الاجئار باملخارءت (جي سري) ماعل ١٩٨٨ كما وه دعمل ومطببق في ح ناول ارئم الاجئار في ارءخملات (تذيفنذ رماوأ ملاصاقرء) (جسري) لعلم ٢٠٠٨.

ملا اءة ٦ ن م ناولح باهر لإ فنتيز رماولأ اءلار جية) (جي سري) ماعل ٢٠٠٨.

٣- تقل يصالائل اصاوا لارجات اعلماعل

(أ) ن مذلأ جيب لاسر الات اسامئلابل؟

Timothy J. Le Cocq Q.C.,
HM Attorney General,
Law Officers' Department,
Morier House,
St Helier,
Jersey, JE1 1DD

تاهف: +44 (0)1534 441200

افكس: +44 (0) 1534 441299

يربء في نورئكلا: law.officers@gov.je

ناترنء: www.lawofficers.gov.je

(ب) امذلأ يسءء بعءلك؟

وسف تيم تلاح لإ امر في لء اسمء شئسمار قاني نو في شلاءعئب جلائية رءلاسة المنءببة (ووسف ذ ورقب ضبأا ملاءسا اللئئسم). وسوف ولماعتين عم تلالاماس بالاشئارك عم سمئرئء وناقني و/ وأ حمامي الءاء من شلاءعئب دملاو عي العام. ذابوا شئائ ياً تسافر اساء فيام ينقلع بالامئلس سفوف ينلصون بكم بالظا حاضبلا.

(ج) مادمي رسعة لماعتلا عم الاليس امان؟

دمتعي لذك يلع لمد معلال ملاودوج يدل شلاءعب ومدى يقعتد الاليس امان. ويقصد عامة، وسف كيون هدفان وه تلاعمال مع الاساملت لاخل قدم ثلاثة شأهم رن ملاتساها. اذو ناك لاتماسكم لاجاء مقصد خاصة جيب علمكي ذكر لذك يف الامتلس عم تقديم ابسلااب.

(د) لهم تيسة ظفاحملا اعى تير سد الامتلس؟

لا لتاسامت معترب صيفة رستماعية نيبد ملاعي علام اولهجة الطاقبل كلون اذ ناك الالامتس عيسيد وصللل على رما يقنيد وأ تجميد / جستيل أمت رقييد يف جراخ مڈ تم الطعن يف الأرم دعبد لذك أمما كحلماة كلملاية سفوف مزلتست القروض عاقد الإفحاصد عن خسنة نم تلااماس يف لإ رطلاف الذي معترض يف لع تطبيق جستيل أمر التيقيد الراجي.

يفو احلة لا اعارتض على الإراعش (ودعاء قروصب ناشعة عن برطق عدوى للمعجار قلاضاتية) برفما مزلتست قروضلا صفلااح نعر هوج الاليس امان كلون دعاء لا مديدقتم لاليس امان ذاته يف لإ خسلاص لاذي معتضر يف لع دصار الإشاعر.

٤- رشتلايعتات اذة اصلا – راطل معلالا قى نونا تلقيم د عاسملاة

طتسيع الميعد للعام أن يقف موقط سمباعدة البنذاد يفما رواء البراد يأنام دجاوتت ميبد للاحلاصيات الناقتية فلعل ذلك. هوناك قوناين تمعدد يكمتلن نم الماسعدة اطلما مدي تلبتي ارتشاطات تمنيعم. قلود مدي اهديدحت بايزاج يف زجلاء السابق. لمديز من تلافياصل اميف قلعتي بهذه لاشترارات اقلانتيون كميد صوتلال إلى قلاوانني المقر وكذ أعمالا قوميع الإنترنت www.jerseylaw.ie

٥- سايسلاة

نيدهج عدملاي العام تساييس عامة بنأ نل مديقي سملا اعقد يف وحلالا يف تلا لا باطت يفها جيبس اذتها سماعقد بلد رخا يف فنس ورطلاف على ساسا لاتفلكة و/ أو جلادية. وسوف مدي تسارد لك تلا ماس اعاندي على ما يازم نكلو يف حاة اذ كانت انهك حاة مضنتن تحيز يف لام وسف ددرتي دملا عي علام يف يدقم اسملا دة ذل ناك ملابعل يقل ن ع ١٠,٠٠٠ مينج يف نيبلرتسا (أو ما يعالهد) ام لم تكن انهك ساباب جيف عدي التساييس ماعلا عقلل لذك. وفي احلة الاتحياال خلاطريه وأ ملاعقة سفوف يكنو ذها لامغلد سحبب دعاوقلا الإشرادية ٢,٠٠٠,٠٠٠ مينج سايرليي ذ (أو ام يعالهد).

٦- ةد عاسملا ن مست اطلي سريج لأ اريخ

اذ مديك يدحا اطلست رشلطة يف تلا حتتاج إلى معلاموت من جيبس يف لع ساس بختسارارت فقط، وأ اذا مديجتا يف لمعتامول ماعلا و/ أو رماقبة اسحب اميف قلعتي خشبص مل عقلاء هرلاباب، وأ بعادئات يرجملة وأ مزارج الاجتار يف المرذخات. فينكم حولدة لامشركة مزارجلا ملاالية طرشبة لاويات يف سريج ذل مديقت سملا اعقد (التفايصل ميفا يلي).

ولاحدلا مشنة كركر للرجائملامتيلا

Detective Inspector Dave Burmingham,
Joint Financial Crimes Unit,
P.O. Box 789,
Rouge Bouillon,
St. Helier,
Jersey

اهتف: 612250 1534 (0) 44 + وأ 612259 (خط بمارش)

افكس: 870537 1534 (0) 44 +

ربيد الكورتي: d.burmingham@jersey.pnn.police.uk

إواذ متتك ن و دشنت معتامول ميفا تعلق بارضلإار بالأوساق وأ رومأ ماظنية مايفكان صوفمية
يجي سر دخللمات لاماتيلا نأ مدقتة ملاساعده (التيصافل ماندا).

فمويةضي سر يجامدخالت ملااتيلا Jersey Financial Services Commission

Mr. B. Faudemer,
Director – Enforcement,
Jersey Financial Services Commission,
PO Box 267,
14-18 Castle Street,
St Helier,
Jersey,
JE4 8TP

ناهف: 822000 1534 (0) 44 +

كافس: 822001 1534 (0) 44 +

ديرب ورتكلاني: b.faudemer@jerseyfsc.org

ناترنت: www.jerseyfsc.org

تامولعماضافية

- ٧

ملديز من ملاعلوتام يجر صتلالال ب:-

- وحن ومداندر، ريدهم شلأبعة جلائناثية John Edmonds, Director of Criminal Division: +44 (0) 1534 441245 - j.edmonds@gov.je
- أنردو هلبوم Andrew Belhomme ، حمامي جاتلا Crown Advocate: +44 (0) 1534 441236 - a.belhomme@gov.je
- ريبياك بوسكال Rebecca Boxall ، شتسمااقر وناقلائية Legal Adviser:-: r.boxall@gov.je - 44 (0) 1534 441227

ق ح م ل ا أ

ت ل ا ع د ه

قانون ت ا ق ي ق ح ت ت ح ل ا ل (ج ر ي س ي) ع ل ا م ١٩٩١، وأقانون ت ل ا د ع ل ا ي ن ا ن ج ل اة
(ا ن و ا ع ت ل ا د و ل ي) (ج ر ي س ي) م ا ع ل ا ٢٠٠١

خ ش ص و أ خ ش أ ص ح ن ت ق ي ق ح ت ل ا :

.....
أنا، (الامسد)، دهعتأ بي أن أب عمولت ام
دنتسم وأ ات متي الل صحت اهيلء ار غلأض ق يقحتلا وكذملار ملاعأ تباين ع
..... (امسد تطلسللا) ن م خلال دملاعي
م ا ع ل ا م ع ب ا ت ل ا ص ل ا ح ت ب ل ا ج ل ل ا ف ي ج ر ي س ي ج و م ب ، ب ص ل ا ل ا ح ي ا ت المة ل و خ إ ل ه ي
ا ق ف و ق ل ا ن و ن ت ا ق ي ق ح ت ل ا ل ا ي ت د (ج ي س ر ي) و أ ، ن ا ق و ن ا د ع ل ا ل ن ا ن ج ل ا ت ية (ا ت ل ع ل و ن
ل ا د و ي ل) (ج ي س ر ي) م ا ع ل ا ٢٠٠١، و س ف ا م ت ي س ت د خ ا م ه م ف ق ط ن ع ق ي ر ط
..... (امسد لسلطة) ملاذكوة ر غلأض
ل ك ذ ق ي ق ح ت ل ا ، ي ف و ي ا م ك ا ح م ت ق د أ ش ن ت ن ع ل ذ ك ا ل ح ت ق ي ق ف و ي و ا ع د ي ا ي
ق ض ية ي ن ا ن ج ا ذ ا ص ت لة ن م ت ي ح ا ن د ا ص م ل ا ر و ل ن م ت ي ع ا ط ا ه ن ا ن م ق ب ل
..... ملاذروك (اسم لسلطة) إ ل ي ا ي خ ش ص و أ
ا ك و لة ر خ ا ي ذ ي ف ن ت ل ن ا ق ل ا و ن ب د و ن و م ا ت ق ف ت ح ي ر ص ن م ي ع د م ل ا م ا ع ل ا م ع ب ا ت ل ا
ت ب ح ا ص ل ا الت ل ل ا ج ي ف ي س ر ي ج .

م ك ا ه ع ت ا د ض ي ا أ ه ن ا ت ل ا د ي ف ن ا ك ا ذ ا ط ي ا ك ا ن ه ل ب ي ل ا و ا ت م ك ح م ل ج م س
ق ض ل ا و ي ن ا ذ ي ي ف ت م ا ق ه (امسد لسلطة) ب ع اء ا ط ر ا ع ش ا
ا ص ف ل ا ل ح ن ع ل ع م ل ا و ا م ت د ن ت س م ل ا و ا ا ت ل م ل ص ح ت ع ل ي ه ا ن م ي ج ر ا م ي ف ي س ي ت ل ع ق
ا ب ل ت ح ق ي ق / الم ح ت م ك ا ت ي ن ا ن ج ل ا الم ذ ك و ت م ل ا ع ا ، س ف و ف م ت ي ر ا ط خ ا ي ع د م ل ا الم ا ع
ا ص ل م ع ب ا ت ل ا ح ت ب ت ل ل ا ج ل ا ف ي ج ر س ي و ا ن ع م ت ر ا ش ت س د ل ا ل ا ب و ل ن ك م ي ذ ل
..... (امسد تطلسللا) ه ذ ح ت ت ن ا م ي ف ق ل ع ت ي د ذ ك ل ا ل ب ل ط .

وتل ا ق ع ي :

ول ا ط ية ق ف :

ا ت ل ل ا ر ي خ :

ق ح ل م ل ا ب

دادر تسال و صلا ادملانة

(أ) ن م ي ذ لان كمين ا ه د ع ا س ي ي ع د م ل ل ا ع ؟ م ا

ي ستطيع ي ع د م ل ا ع ل م ن ا ل ب ق ي ت ا س ا م ت ل ا ف ي م ا ق ل ع ت ي ت ا ق ي ق ح ت ب ا س د ا ر ت ل ا و ل م ا و ن د م ل ا ي و ا ل ا د ع ي و ا ق ل ا و ا ن ا ت ي م ن ي د ح ا م ك ا ح م ل ا و ا ل ا ج م ل a س ا و ا ن ا ت ي و ا ه ي ن ا ا ش خ ا ص ر خ ا ي ج و م ي ب ق ل a ن و ن ي ل ا ح م ل a ي ف ل ب ل a د م ف و ن ي ن ب م ج و ب ن و ن ا ق ل a ي ل a م L ل ب ل a د ل م ل a T م س ع م ل ح ت ق ي ا ق T ا م ي ف ل ع T ي ق ع ف ر ب د ع و ي ق و ن ا ي ا س ل a T ا د ا ر ل a و ل م L م L ي ج ر a خ ل a T و ا ي T ل a ن ك م ي ا ه ع ف ر ي ف ل a ح ل a T ي T ل a ب ق ن و م و ه ي ف a ع م ل ب ق ح T ق و ا ي ا T ل س ا R خ ا ي و د ب ي ي ع D M L a م ا ع L a ب ن ا ه ي D L a T ا ح ل a V l a R a D V l a M L T ذ ه ه a S a M T l a T a T .

(ب) ا م ي ه ل a م و ل ع M a T ي T l a B ج ي ن ا ح ي ا ه ي و T a ؟ S a M T l a

ب ج ي ا ن ي ح و T ي a M T l a S ر و ص ب ا L M a ش ا T ي ل ع F n s T a M o L e M L a M K ي ه H M D E D ي F l a F F R Q (٢) (ب) (١) ل a ع a ه . ج ي و B M K ي ل a ا و ا م L a ا T l a K D ي B ن K a N h a B S a B E M Q L o T h l a T b a h ي F a N T l a L a M L a T E B o L M n ي S r i j i ي ه T b T r M L a E B q r a M T a S K h T M a h o u a E M z m M a D K h T s a h ي F L o u S R i g Q a n i n o u a M T l a T l S d L e i h e o u a J T t e T i n l a ي F l a T h C h v l E l i h e M i f a T k h i v N a e B D T a S l a l K o L a G i r Q a i n o n o u a J T a n l a T n e o u a Y f m a Y t e q l b e .

ب و ا ف ا و ل a T ي ل a ذ L K ، ب ج ي M K i l a M i D q T D e H e T L a B S i g e R a o L a D e ي F l Q H M J .

(١) T a S a M T l a H l l v l o y i l e T l a S M T i D n e

ا ذ ا T n K M D Q L T b M T a D n T n S M o S F F T C h T a J n o y l a Y K a T D a N o u o c s M n T a D n o L P M L a T b L a o n Q a P ي N M Z l a Z i L S l a T a B o L P M L a ي F h z e T a D n T n S M L a (و و S F T Q r S T y l e T n a Q R a o T i K h a Z T l S d B F T Q r S l a l K o L a G i r L a Q i n o n a) .

ر ش T a Y c T a o n a Q l a n i e T a Z L S l a T :-

Q D a M L a ٣ N M Q n o R T S a D a D L a o L o M L a D i n e (a C t l a o n L a D i l o) ي S r i j i) ا ع L M ٢٠٠٧

(٢) T a S a M T l a H l l v l o y i l e a F a D T a n M o H e S D

ا ذ ا H a T T a M y l a T l a M S T D n i e T b o C h v m B a F a D a M n H a S h D B J i f E l K i m K a T i D K a Z ي F a M T l a S o T Q D i m M S e D o R D l a M e H T S D M n Q i l D e H a S h l a o u a H e S h a D o Z i L S l a T . N M o M L a E a T D e a S a o L H a S h a D o u a H e S h a D e M a a Z o n a K a E T n S M D n i T T Q D i m Q D a F a R o V S b e Y e o P T e . F a Z a o u n a K y g r M S T e D i n a n o L e F i L a Z K ، M i K n B i T r T S l j e E M L F L a Y i m n D b l a N M L a Z K (a R z n ٣ M a n D a) .

رشتايغتانا ناقلانية تاذ لصلاة:-

٣ داملا ٢٠٠٧ ن م قنانو رتساداد لأصلو ملادينة (اعتلاون لادي لو) في سريج)) اعلم
٢٠٠٧.

(٣) تاسامتللاطب دهاهشيو فشة مع ملحف لايمن يد

(أ) في سريج

اذا حاتتجم في لاد اقدأ قيو فشد مع حلف ميلابن لي لاد اهد اشهد وأ وهشد في في سريج
بحيف لعيمك نأ اوبلطة في فلا تامس رتتبي عمل سلجة. يحوث أن هذه اسلجات
قداء ام تندقع امام مفضو ملان وأ عاسمد مفضو لأامن احملو مع من يد حق
نيرضاحلا في ف نادلب راخج في سريج نأ سيتا و بوجد هاشلاد وأ وهشلاد. جيوب
لع يمك بمبجو لذك تقديم عامسا وتفصايل شلاخص وأ الأخص لادن نوبغري
قيام اذه الاسب اوجت في جيبي سر فاضلا بة في لاد افتصل يد هاشلا وأ شلاهو
بولطما هباو جتسام معوا اذا ناك ملاسيجتب و/ وأ احميه وسف وكين ياضا
ارضا اوجتسلا ب هاشلاد وأ شلاهو. اذو مل قنتروحا وضر الجلسة، وسف
اتحيج رملأ في لاد تقديم قامنة قلماش لألسئلة تهجوملا وحن دهاشلا وأ وهشلاد مع
قافر نسخ نم ملاستندت اذات لصد افر اوقها اهلك مع لاتماسكم. ثم يقوم في ماحم
اتلاج ذندع رطبح الأسئلة في لاد هاشلاد. ديكويل اذا رغبت في كراشملاة نم
للاخذ لصوة ديفيو في لاد اوها ميفكن رتتبي لذك.

رشتايغتانا ناقلانية تاذ لصلاة:-

٣ داملا ٢٠٠٧ قانون دادر تسال وصدلاً ملادنية (التعد و ا لودلا) (جيسي) ماعل
٢٠٠٧.

(ب) في فرئادة خاتكصاصم (أي غيلبتار وأقت اء ارجا در تساد لأصل ويندملاة
جراخية في سريج)

اذا متقفرأ مع مكسامتلا مار ساتدعاء وأ رما قضي نا آخر يُبلط بيجتسما وأ
دهاشلا ميقملا في جيسي بالامتثال لإلدلاء تداهشبه في كدليم، زوجي في عدمللا
ماعلا أن يُصدر اعشار في لاد سملاتيجب وأ شلاهو مع قافر مار تسلا ادعاء وأ
رملأ للاقاضي لآخر إلا أنه لا كمين رابجا تسملاجيب وأ هاشلاد لامتثال وأ
ء لادلا اهدشبدته راخج ريجسي.

يوظنق فنس في شلاء في لاد نتسمد سيجل قرا دصير من تهجج جراخية صلنع
رار قلا زجك من تء ارجا رتساداد لوصاً دمنية جراخية.

رشتايغتاً وناقلانية تاذ لصلالة :-

داملما ٢ قانونن دادر تسلا لوصولاً ملادننية (التعدوا و يلودلا) (جريسني) ماعلا
٢٠٠٧.

(٤) تاسامتلار ماو لأقتديبلا تصرف في فاكتمملات

اذا تنكم تظن وبلرماً بيقنلدا لتصرف في فاكتمملات وسففت حتتاجن و يلا صافنيل عن
سملاتجيب/ راقعلا بولطملا هادرتسا أتلوا وكدي لما يلي:

أبنه قد مذر فع وعدى قضايئة سلاتادرد أصلو تيندم جراخية في لابدمك يحث
طبترت ذهه لأصلو عبقرأ وجومد في جيري سد؛
مل يهنتد عيد لادوعى ضفقااو؛ تيد
نأب انهك أسببا ملوقعم للاعتقاد أبنه دق رصيد مار لاسرتندا الأصلو ملادننية
جراخالية في لادوعى قلاضنا؛ ة وأ
أب نه نم معز ملا أن تيم في مكدلاب وعدى ضفايئة لاسرتندا الأصلو ملادننية
جراخالية لعتملاقة راقعب في في سريج؛ و
نأب انهك أسببا ملوقعم دتعو للاعتقاد نأبه قد رصيد أمر لاسندادر لأصلو
تيدملا لاخرأية في لادوعى اضفقاائية.

رشتايغتاً وناقلانية تاذ لصلالة :-

داملما ٦ قانونن واستندادر الألو صد تيندملا تلا) عوان يلودلا) (جريسني) ماعلا
٢٠٠٧.

(٥) تاسامتلأ جستليلر ماو ألساددر لوصولاً ملادننية جراخالية

اذا تنكم ستعون لتجسيل مار دادر تسلا أصلو مدننية تيجراخ في في سريج وسففت تحتالوج
يلا يكأندام يلي:-

نأب رماً رتساددر لوصولاً ملادننية راخلاجة تيري راسل وعفملا لاو يخضع
سلالتنناف؛

اذا مل ميثل يعدملا يلعه في اسلجت وعدلاى تيناضفقا، أبنه لتسام اراعشأ باناقعد
وعدلاى ضفقاائتير هلبقا وبقت يفاك لتمكينه من افدلاع ن ع سفنه؛ و

نأب تنفيذ الأمر في ريجسي نو كيسد انمفاي لتحيق ملادعلا

توصرن اعير شتلات تينوناقلا يلع ساتباقء وملاال ملاصادقر في في سريج أون يتم
ميدقت دننسم كحمة جستليلر رماً مكحمة لايكم أتككدي أبن لأملا و في في سريج قد تم
اهمادختسا وخذ لتبية رماً ساترداد لوصولاً تيندملا الخارجية. لونك ملادعي اعلام
عتمسد انملقشة وضومع تكراشم الألو صد وأ اهليجرت على أساس قلاح تلاحب.

رشتايغتأ وناقلانية تاذ لصلاة:-

قءاملا ٩ قانن و استءاءر الأل و صءة ينءملا (اءلعاون ي لوءلا) (ءرئسي) ماعل
٢٠٠٧.

((ء) مولعماءة ففاضا

ءيزملا نمءامولعملا ئي ءرل اصءلا ب:

- أنرءو هلبوم Andrew Belhomme ، يماءم ءائلا Crown Advocate
a.belhomme@gov.je - +44 (0) 1534 441236
- ربيباك بوسكال Rebecca Boxall ، شءسملائر نوناقلاية Legal Adviser:-
r.boxall@gov.je - 44 (0) 1534 441227

ق ح ل م ا ج

د ه ع ت

قان ونساتر دادل و صلا الامندي (ةذ و اعنلا الودلاي) (جيرسي) ماعل ٢٠٠٧

ص خشا و الأخصاص ي ر اجلاق يقحتنا معهم:

.....
انا، (امسلا) مهعتاد نأب
يا معلومات موسنندات حتمصل اهيلع رغلأض قيقحتنا الوارد ملاءا قباين عن
..... (امسلا لقط) نم الي عدم العام
تبحاصلا لاجالة ي في سريج مبوبج التايحلاصد خملاولة إلهي اقفو نوناقل درتساد
صلا أول تيندما (لاعتون ي لودلا) (جي سري) ماعل ٢٠٠٧ سوف متي دختسا المهم قفظ
وباسطة ملاذكورة (اسم لسلطة)
رغلأض اقيقحتت استردا لوصلا تيندما وأي دعوى قضيةنا لصلا أول اليندما
تجتاننا نء كذا القيقحتن لو تقمو
وكدمارة (امسلا التلسد) بالإاصفح اهذع ي لإي أخصص أو اكلة أخرى ذيفنتنا ناقلان
ذ و دب تقفاوم رصية من ي عدما ماعلا مع باتلا اصلحة تلالاجلا في سريج.

امك مهعتاد اضيا هناد ي في احلة إذا ناك كانه ي أ لطب إلى محكمة وأ مجلس قضي نا
اوي ذلقات مهيف (امسلا التلسد) بإعطاء راعشا اصفلايح عن
تامولعما اولمستنت ادا لصحتما اهيلع نم يجري سد فيما لعتيق تلاحق بقو/ مكاحملاة
تيئانجلا المذكورة علاوسف، هف طخ متيار ي عدما ماعلا مع باتلا بحاصلة تلالاجلا في
يجرسي واهتراشتند نء لأسلوب الي ذن كمي ل (امسلا لسلطة)
هذختنا فيماتي علذب قلك اللطب.

..... لاتوقيع:

..... لاوظيفة:

..... يراتلاخ:

لامحلق د

لاتسليم

امتلاستان مة كلمملا ة دحتملا ((أ)

نبا تءارجا اعتقلا شملابته مهيف يف في سريج عانيا لء مار تعاقل حرتويهم لء لجناٲار زليوو همكحيا مسقلا ١٣ من قانون ملاختافلا يف تلا ميكن مقضاتاه ماعلا ١٨٤٨، بومبجو رماو يف لجملاس اميف لعنيق نلتكسابدا رياولندا يلامشلاة.

فيذا رءتم عاتقال شخص مشتبه يفه يف في سريج بجيف ان نوكت لذك ءميرجلا مضن نوكتن مءارجلا يف تلا ميكن ءدانها حتت لاقانون جءلا اليوز لاوتي جويدهيف مكيدل ساءبا لوقمة علا لقتلا. بجيو لاوا حلاصلو لء رما قءعال نم ءمكمه مختصة يف لجناٲار وويزل وا ساكتلندا وا ايدنلرا لامشلاة ام بسحب نوكت يءه احلاة.

جيوب لمء اتل اصد عم ءطرش يلاوة في سريج و/ وا ملاءعي ماعلا وسوف مءل لمء ترتلايتاب موقتل رشلاطة وا باضظ نءفيذ لاقانونن مما دليه صلاءيد ناقتعلا نءا اسيفر لء في سريج.

اذاو اكن رمالا لاجاء كميفن قءديم عاسملاة لء جوه الء عرس. فيرجمء وصلو لاضباط مكيدل لء جيريء وسفف موقيد باضظ رشط جيبيءر باحطصابه لء لاقاضي ولال وا دءا باونه. وسوف يءتاج ملاءر ان ورضحنا كعمم امر اعلا لقتال ي لءلا اءلاضفة لءي يا اهشءة خطية عم حلف يميلان وا سمنءءا رءاى مسءناة تم ساتهمادخا لوصحلا لء رما الاعقلا يف ءكلمملا ءدحتملا. سوف ءءانءو لءي عاطاء وا اءارز ءيكاء لء يف ضاقلنا. اءن رما لاءعقاوهل رما اعقلا اءصل وان ءءمياته ءءطخلا اءلية. اذاو اكن رما الاعقلا لمحء ءخم ءمكمملا ءءوقع لاقىضا وا اذا اكن قايض حلصلا وه لاءي هوءصا، ناعفة ام يكون لذك فاكيا وبقمولا اءلافاضة لء يكاءء اضلاطب اقللضي الءول اءن اءه وه رما قءعلا مال ذلالي لصد يءه شءايص نم اقلاضي وا قايض لصالء.

اذاو اكن اقلاضي لءولاءا مءقناعن اء رما الاعقلا اءصل رءصو لاءكيفية يلسلامة وسفف عءيم رما الاعقلا اصمبءة وقللضي ذيفننه في جلازرية. وعنءنذ كمين عاتلا قءءلاص شملابته يفه ءءرليءه لء الءكلمم ءدحتملا.

مءلاسات ءللءل نم ءاهءة صءخم ءبلاف كلمملا ءلاءءمة (ب)

(١) ارءشلا اطماعلا

نكمي في سريج ان وقءم ءءءل يءءشملاه هيفم فقط لء "بءا ءل معءني".

(٢) منار جديتسدي لائل بحر

نكمي ريجلسي نأ تقم قفط رتبجل خشص بسبب دحاى منارج حرتلايل. عتوترب
القميرج بأنها رجية حرتيل في لالحات لائلا:

اذ ناكت ميرجلا ختضع تمكاحملا في مكدلاب (ساوئ تم هباكترا ل خاد
لابدكم ما لا)؛ و
اذ اكن نفس كولسلا في لاحة كترابه في في سريج وسف يعتبر ميرجة
جومب قنان و ريجسي وأ في لاحة راتكاهبا جراخ جيرسي، ميفنك حلامقها
موحامها في في ريجسو؛
اذ ناكت ميرجلا عضاخة باعلا في مكدلاب جسلاين ملدة لا تقل ن ١٢
ارهشء تكون عضاخة للعقاب بمجوب قانون في سريج جسلاين دملة لا تقل
ن ١٢ ارهشء؛ وأ
خشلاص يذلا تطلبن و ترليحه دق تم لعقاب اذتناه لتبك رجلاية ن ع يرطق
تمكحم في بلامكد وقد ردد عليه كطام سلابجن ملقد لا تقل ن ع عبراة
رهشء لوكنه رهب وهو طلق يرد فلاحم للقان.

(٣) ميدقتلا امتلاس حرتليل

بجدي سرايل امتلاس ي لل المدعي ماعلا لوكن بحر ن بكم نأ اولصنتت بالاخشص
قر وكذملا مسأهم انداه مسبقاً.

بجدي نأ وكين لالاتماس ارداص ن م تطلسلا وأ جلاهة في كدلابم لاتي تمتع
حلاصلاية لاقوننية دصلا ار مثل ذهه اسامتلالات - يجر لا تكاد ن م كناً
ن وفرعت ن م هذه هجلاة قبل راسلا امتللاس. روميا بطنتي نوناقلا كيدلم
تفاضلا ي لل لذك أن متي سرايل لالاتماس ن م خلال لاقنات تيسامولبدلا /
بالصنقاة.

في فوتلاد عتسلاجال، يمنك سرايل متللاس لابفاكس وأ ديربلاب ورتكلالاني
رشبط سرايل لاتماس خطي أ يصل في سارع وقت في لمع ن كمع عبد لذك. في فوتلاد
لا سجتال يدشلا د (فتملاً إذا ناكت انهك أسابب ديدة لالا عاقتد أب ن
شملاية يه ن م عمزما نأ يغادر ريجسي لعي وتلا) زوجيفع دذد اعطاء
متللاس يوفشاً عن رطيق اهلائف أ طرشين يتبعه لاتماس في طخي في عرساً وقت
في لمع كمن. في فوتلك احلاطات تمتع في عدما اعلام لالبصتيحلا للتمدة لطببرملاً
عاقتل حرتويل مؤتق خلال فترة قصرية (وي في لتك حلاطات لا يجر لمع تاصل
يروف عم خشلااص روكدملاة هئامسام انداه و/ وأ تطرشد لاويات في سريج
قروشملا قدعاسملاو).

(٤) امي هامولعملات ي تلاجيب ن احييتيوهالا لاتماس؟

يُتدريكنو امتلااس ي راسل وعفملا جيب أن يُذرك فيه ما يلي:

نأب نوكي خشلاص يذلا وبلطنن ليحرتة متهم ي ف بلامكد ةميرجبت ختضع
حرتلا بل (يُجر الاطلاع ي لاء لافب قرقة (٢) ملاعاً)؛
ما يه لتك ميرجلاة موا وه وناقطن ذي لصالا (ساو اكن قانون وأ ي عيرشند
قانون عي فر) ذلاوي ينص ي لاء وجود مذهب ميرجلاة (يبج افراق تقمطفتا
نم اقلاننو ي عيرشنتلا ي ذ اللصع مع امتلااس)؛
أبانه بمبجو قامكنون ، فإن أقصى وقعبة لكانت ميرجلاة لا تقل ن ع جسلان
قدملا ١٢ ارهش؛ و
ي ف ةملا جسلان ملاندا وأ لاذي صدر يلعه مكذ دوجوملاو ارد طليقا ي لاء
وخذ لاخف للقانون، جيب بيان مدة ن جسلا ي ف كطام يذلا دصر دض
ص خشلا – جيوب لعيه اتسمللا كم ن جسلان ملقد لا تقل ن ع عبراة رهشاً.

(٥) شاتت اطار ةلد لانيبلاو

بجيد نأ ي وتحدي الامتلس ي لاء تامولعم يفاكة يكمتلن محكمة ي سريج من
تسللا نجات بان هناك اسباب لوقعمة يربتلر اعل اقلتا خشلاص – هوذا عيني وجود
ةلدا طعتي ابساباً اكفتي للابتنشه بان شلاص ذلاوي وديرتن حرتيله ذ ارتبكا
ميرجة تسحتق رتلحل ي.

اذو كنا تلاماس دلبن م يعمن من نفاة ولألي، فلا اتحتج امولعملا نأ وكنن
ي ف صيغة أدلة (أي لا جاتحت نأ تكون ي ف روصة هشادة خطية شمفة عو لحبف
ميلان وأ ةدافا هاشد). كلون كيفا ي ن اومدقت ملدي ع لاعما تامولعملا فقط، لاتي
نكمي أن اتتي ن م ضابط يقحتق وأ قاضي صلاح لاذي قام لابتنحيوا ق لاقضي
لكملاف وأ أي خشص آخر مؤهل موفضو ي لاء نحو ملام ي ف يدقتم تامولعم
دقيقة ن ع قضيكت.

اذو لم يكن تلاماس من ليد يعمن من فلانة الألو وسف تحتانن و إلى ميدقت
ملاعتامول ي ف روصة ةلدا ي أ ي ف روصة ت اداهش خطية مشفوعة حبلف يميلان
وأ ت ادافا شهدو بافاضلة ي لاء خسن ي أ مستند اذن ثبوتية.

(٦) املاذي حيث دعبدلك؟

بمدرج مكرادصل للامتلس اوقتناع ملادي ع لاعما أبان اذه لاتامس ملائم بإمكانه
نأ يقدم ةدعاسملا إليكم ي لاء نحو قاني نو لعفيكم أن اوموقت بعلم صتال مبرشا
عم اخشلأاص ملادةجر مساهم إماندان لم تكوناو دقمتم بذكل عفلاي.

مون هذه لانةطق ادعاصو وسف لمعي شلاص نسلمول ن ع لاتامس مبرشاة
مكعم للتدكا من اعتامل عم الامتلس يكلابفية ملائمة مكتطاحو ملعا لاوط فاكة
وملأر لاتي دقتوثر عليه.

لاتشيرعتا القةينونا تاذة لصالا:

قانون حر تاييل (جي سر ي) للعم ٢٠٠٤ امك وهل دعم (www.jerseylaw.je)

مت سؤال لادل و اضعلأء في الإاحتد الأي بورو أبين خأذاو في فلاعتبرا بأن رمأ
للاقتعلا لا ابتاحد الأي بورو يلس ي راس لامفل وع في جي سر. تيوم لائل يحر فوقاً
ةدهاعمل لجمس وروأبا عن التحريل اعلم ١٩٥٦.

(ج) عمت اموليفاضاة

ديزمل نمت امولعملأ يجر لاصتلا ب :

- وحن ومداندز، ريدم شلابعة جلائائقي John Edmonds, Director of Criminal
Division : +44 (0) 1534 441245 - j.edmonds@gov.je